



MANUAL DE INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO  
E INSTALAÇÃO DA MÁQUINA DE LAVAR LOIÇA



### ÍNDICE

---

#### **1. INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO**

- 1.1 Introdução
- 1.2 Vantagens
  - 1.2.1 Provisões legais / Requisitos
- 1.3 Instalação
  - 1.3.1 Instruções para instalação
- 1.4 Ligação ao abastecimento de água
  - 1.4.1 Ligação à drenagem
- 1.5 Ligação com a rede elétrica
  - 1.5.1 Ligação do condutor de proteção e compensação de tensão

#### **2. INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO**

- 2.1 Especificações Técnicas
- 2.2 Instruções para o funcionamento normal da máquina de lavar loiça
- 2.3 Preparação para lavar pratos e talheres
- 2.4 Colocação dos utensílios na cesta
- 2.5 Adição de detergente
- 2.6 Alimentador de abrilhantador
- 2.7 Iniciar o programa de lavagem - Encher a caldeira
- 2.8 Dispositivos de segurança
  - 2.8.1 Outros avisos importantes / Avisos de segurança
  - 2.8.2 Tarefas diárias
- 2.9 Manutenção / Cuidado / Reparo
  - 2.9.1 Esvaziando o tanque de lavagem
  - 2.9.2 Tarefas regulares de manutenção e limpeza
- 2.10 Atendimento ao cliente
- 2.11 Peças de reposição e acessórios
- 2.12 Resolução de problemas operacionais
- 2.13 Reparos / trabalhos realizados neste aparelho
- 2.14 Máquinas com programas múltiplos de lavagem

# 1. INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

## 1.1 Introdução

---

Este eletrodoméstico atende às necessidades de cozinha profissional e gastronomia moderna.

Antes de operar a máquina de lavar loiça, leia atentamente as instruções. Nelas, são encontrados todos os avisos de segurança importantes e até mesmo todos os outros dados necessários para a operação inicial adequada do dispositivo.

Qualquer pessoa que se encarregar, em nome do utilizador, da instalação, comissionamento, manutenção e reparo da máquina de lavar loiça, deve ter lido as instruções ou recebido as advertências apropriadas de nosso serviço ao cliente. Somente desta maneira o funcionamento correto do dispositivo é garantido e os custos de reparo desnecessários são evitados.

Guarde este manual em um local seguro para referência futura.

**Preencha o formulário de garantia e envie para a empresa, no prazo de 10 dias a contar da data da compra, para estar a garantia em vigor.**

## 1.2 Vantagens

---

Este aparelho de lavar loiça destaca-se pelas seguintes vantagens:

- por ser fabricado com Aço Inoxidável 18/8 304;
- porque é fabricado e testado para operação contínua;
- por sua limpeza fácil e simples;
- pela ausência de qualquer risco de aderência ao abrir e fechar a porta: muito simples de usar;
- para a lavagem bem sucedida e completa de chapas - copos;
- por prejudicar o ambiente o mínimo possível;
- para o serviço amigável e excelente, incluindo o fato de que todas as peças de reposição, acessórios estão disponíveis com antecedência;
- por ser econômico no consumo de água.

### 1.2.1 Provisões legais / Requisitos

#### CONFORMIDADE COM AS DIRECTIVAS DA UE

O equipamento da máquina de lavar loiça está em conformidade com os requisitos da Diretiva 2014/35/EU referentes à Baixa Tensão e a Diretiva 2014/30/EU referente à Compatibilidade Eletromagnética (EMC) e carrega a marca



Pode obter uma cópia da Declaração de Conformidade do seu fornecedor.

Este produto está em conformidade com os requisitos da Diretiva 2011/65/EC DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO, de 24 de junho de 2015, relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos, e possui a seguinte marca.



#### Recolha de Resíduos

De acordo com as exigências da Diretiva 2012/19/CE do Parlamento Europeu e do Conselho, de 27 de janeiro de 2003, referente ao eliminação de equipamentos elétricos e eletrônicos (AHHE), os produtos e partes abrangidos por esta diretiva não devem ser descartados com o lixo comum, mas devolvidos ao ponto de venda ou transferidos para um centro de reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos.

Para mais informações, dirija-se às autoridades locais.

#### Marcas

As seguintes marcas são aplicadas ao produto:

Tensão de entrada xxV

A frequência necessária da tensão (por exemplo: 50Hz)

As marcas  e



**O fabricante não é responsável por nenhum dano causado pela instalação incorreta do dispositivo.**

## 1.3 Instalação

---

Esta máquina de lavar loiça é fornecida com mangueiras de entrada e saída de água. De acordo com sua fabricação, a ligação da máquina à água e ao fornecimento de energia deve ser realizada por um instalador autorizado e reconhecido localmente, seguindo as especificações existentes.

Antes de ligar o aparelho, verifique se o tipo de tensão e a tensão da rede elétrica estão de acordo com os dados da etiqueta do aparelho.

### 1.3.1 Instruções para instalação

---

- Abra a embalagem. Antes de instalar o aparelho, verifique-o quanto a danos visíveis devido ao transporte. Em caso de dúvida, peça a um especialista (do revendedor local autorizado que vendeu o aparelho) para verificar o aparelho antes de colocá-lo em operação.
- Coloque a máquina de lavar loiça no local de instalação perto do fornecimento próprio de água e da fonte de alimentação (o piso deve ser suficientemente estável).
- O aparelho deve ser colocado horizontalmente. As possíveis inclinações devem ser corrigidas usando o nível de bolha.
- Após a instalação bem sucedida e antes da máquina de lavar loiça ser colocada em funcionamento, deve ser cuidadosamente limpa com um produto de limpeza comercial.

### 1.4 Ligação ao abastecimento de água

---

**ATENÇÃO:** A ligação com o fornecimento de água deve ser feita de acordo com os padrões atuais de segurança.

- **A máquina de lavar loiça pode ser ligada ao abastecimento de água com a máxima temperatura de entrada 60C / 130F. Em caso de necessidade de ligação com fornecimento de água de alta temperatura entre em contato com nossa fábrica ou nosso distribuidor local.**
- A mangueira de entrada de água deve ter uma válvula de retenção de acordo com DIN 1988.
- A mangueira/tubo de fornecimento de água deve ser enxaguada antes da ligação do aparelho.
- A mangueira/tubo de abastecimento de água deve ter um diâmetro interno mínimo de 16 mm e a ligação com a mangueira deve ser de 3/4 polegada.

- Todos os colares de mangueira devem ser ajustados em uma posição fixa antes que o aparelho seja colocado em operação.

**ATENÇÃO:** A pressão mínima da água é 2 bar e a pressão máxima da água é 5 barras (dependendo do tipo).

#### 1.4.1 Ligação à drenagem

---

O fluxo de saída é realizado através da força de gravidade (fluxo natural). O tubo de saída deve ser conectado diretamente à drenagem principal - onde uma pipe-ta para odores é antecipada, ou a água de drenagem entra diretamente em um esgoto no solo que tem um fechamento para os odores.

**ATENÇÃO:** A mangueira de saída não deve ser colocada acima de alguns centímetros (esses centímetros são fornecidos separadamente para cada tipo de máquina), a partir da borda inferior da máquina. Se a máquina de lavar loiça tiver uma bomba para esvaziar a água do tanque, o dreno pode ser colocado mesmo em um ponto mais alto.

#### 1.5 Ligação com a rede elétrica

---

**ATENÇÃO:** A ligação elétrica deve ser feita somente por um electricista.

A máquina de lavar loiça funciona com uma voltagem dependendo de cada tipo de máquina de lavar loiça. De acordo com o consumo atual do dispositivo, a fonte de alimentação deve ser garantida (consulte um electricista para a ligação).

As especificações devem estar em conformidade com a norma DIN VDE D100, os termos de ligação EVU, as correspondentes ZH 1/37 capítulo 7.2 - bem como as especificações atuais para prevenção de acidentes.

Respectivamente, o aparelho deve ser ligado a uma instalação elétrica de alimentação constante através de um cabo H07 RN-F com alívio de carga do aparelho.

#### 1.5.1 Ligação do condutor de proteção e compensação de tensão

---

A segurança elétrica deste dispositivo é garantida desde que o condutor de proteção tenha sido devidamente conectado e verificado adequadamente. Neste ponto, as condições relevantes devem ser atendidas (ver parágrafo 1.5).

Além disso, o dispositivo deve ser incluído em um sistema de compensação de tensão. Por este motivo, na parte de trás do aparelho existe um parafuso com a indicação “compensação de tensão”.

Após a ligação elétrica, a ação do condutor de proteção, a compensação de tensão e o valor de isolamento devem ser verificados de acordo com as disposições da DIN VDE.

## 2. INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

### 2.1 Especificações Técnicas

---

As especificações técnicas de cada tipo de máquina de lavar loiça estão listadas na etiqueta adesiva que existe em cada máquina de lavar loiça.

### 2.2 Instruções para o funcionamento normal da máquina de lavar loiça

---

O aparelho é utilizado exclusivamente para a limpeza de utensílios como pratos, chávenas, copos, talheres, etc. após a sua utilização em serviço de alimentação. Preste atenção para que os objetos a serem lavados sejam colocados adequadamente para a lavagem da loiça.

Talheres devem ser limpos de restos de alimentos, se não lavados imediatamente após a refeição (coloração e manchas de certos alimentos).

Não lave neste aparelho objetos que tenham estado em contacto com ácidos, óleo mineral, graxa, gasolina ou corantes e solventes (produtos químicos industriais).

### 2.3 Preparação para lavar pratos e talheres

---

Não deixe resíduos de alimentos secarem nos utensílios. Para evitar o entupimento do filtro, bem como a água de limpeza, para que fique suja rapidamente, remova resíduos de alimentos grandes, sementes de azeitona, cascas de limão, palitos de dente, guardanapos, etc. antes de colocar os utensílios na cesta.

Recomendamos deixar a água por um tempo ou enxaguar os utensílios de vidro com resíduos de alimentos secos.

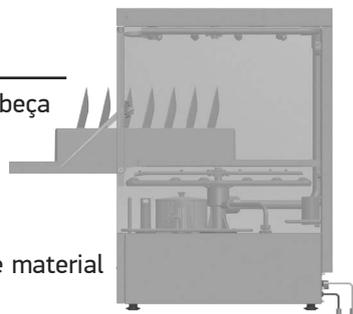
### 2.4 Colocação dos utensílios na cesta

---

Coloque copos, chávenas, travessas, etc. de cabeça para baixo e não um em cima de outro, nas cestas fornecidas.

Os copos não devem tocar um no outro (danos no vidro, manchas devido ao contato).

Coloque os talheres na cesta apropriada feita de material sintético, com a haste voltada para baixo.



Os talheres também podem ser colocados livremente na cesta plana especial. Em qualquer caso, evite sobrecarregar a cesta. As mangueiras de abastecimento de água devem permanecer livres.

## 2.5 Adição de detergente

O detergente a ser usado deve ser adequado para máquinas de lavar loiça. Depois de atingir a temperatura de operação, o detergente é introduzido diretamente no tanque com a mão.

Se a máquina de lavar loiça tiver uma bomba de detergente incorporada, coloque o tubo da bomba com a marca DETERGENT no compartimento de detergente. Use apenas detergente com pouca espuma.

Recomendamos o uso de detergente e abrillantador do mesmo fabricante.

**ATENÇÃO:** Não use detergente para lavar loiça a mão.



A dosagem correcta do detergente depende da dureza da água e da quantidade da sujeira nos utensílios. Siga as instruções do fabricante do detergente.

Uma quantidade menor de detergente afeta negativamente o resultado da lavagem, enquanto a quantidade excessiva de detergente não traz o melhor resultado desejado e acaba sendo um desperdício desnecessário e ao mesmo tempo prejudica o meio ambiente.



## 2.6 Alimentador de abrillantador



As máquinas de lavar loiça têm um alimentador automático de sucção. Coloque o tubo indicado como “RINSE AID” no compartimento de armazenamento.

O alimentador é ajustado a partir da fábrica em seu valor máximo e pode ser ajustado - dependendo da dureza da água e do abrillantador usado - após a instalação correta da máquina de lavar loiça. Girar o parafuso de ajuste no sentido horário diminui o fluxo (-), enquanto

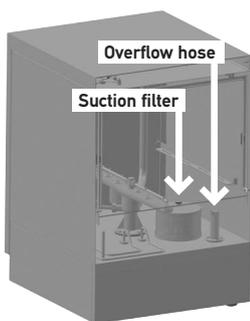
girá-lo no sentido anti-horário aumenta o fluxo (+). Recomendamos deixar o fabricante ajustá-lo (ou o pessoal especializado do representante local autorizado que vendeu o aparelho).

Antes de iniciar esses ajustes, desligue o interruptor principal do aparelho, ou desligue os interruptores correspondentes para que não haja corrente, ou desligue o comutador da fonte de energia.

**RECOMENDAÇÃO:** O alimentador não deve funcionar enquanto estiver seco, porque perderá a sua capacidade de sucção. É imprescindível ter enchido o compartimento de armazenamento antes da instalação do aparelho, para que o alimentador funcione corretamente durante a primeira lavagem.

Não use produtos de limpeza que contenham substâncias cáusticas. Se esta indicação não for seguida, o dispositivo não será coberto pela garantia.

## 2.7 Iniciar o programa de lavagem - Encher a caldeira



- A estrelinha significa que há instruções especiais para as máquinas de lavar louça com temporizador de vários programas de lavagem (TIPOS: 400, 500, 1500, 1100), consulte o capítulo 2.14.
- Verifique se o filtro de sucção foi colocado corretamente em seu lugar.
- Verifique se a mangueira de descarga está inserida corretamente em sua entrada.
- Faça a ligação ao abastecimento de água e drenagem de acordo com as instruções.
- Aperte o interruptor ON-OFF, (No. 1 - Pág. 3)
- A máquina de lavar louça é automaticamente enchida com água até o nível de água definido.
- O indicador (No.4 - Pág. 3) acende-se indicando que o aquecimento da caldeira começou. (\*2.14.2)
- Quando a água da caldeira é aquecida, o indicador correspondente apaga-se e um novo indicador acende-se (No. 5 - Pág. 3) indicando que a água no tanque começa a aquecer.

Nota 1: No modelo 35 (cesta 35x35) o indicador (No. 4 - Pág. 3) continua aceso enquanto o tanque está a aquecer.

- Quando este indicador também se apagar, a máquina de lavar loiça está pronta a lavar.
- Abra a porta, coloque a cesta com is objetos (pratos, copos, etc.) e feche a porta. Antes de inserir a cesta com a loiça, certifique-se de que todos os resíduos de alimentos são removidos.
- Adicione o detergente líquido manualmente no dispensador, a menos que a máquina de lavar loiça tenha uma bomba de detergente. Verifique o nível do compartimento de abrillantador e detergente. (\*2.14.3)
- Para iniciar o programa de lavagem, aperte o botão START (No. 2 - Pág. 3). No modelo 1500 (tipo Hood), o programa de lavagem começa com o fechamento da porta.
- O programa de lavagem, com duração de 2 minutos, inicia-se automaticamente (exceto dos modelos que têm um seletor de programas), e ao mesmo tempo o indicador (No. 6 - Pág. 3) do inicio do programa acende-se, lavando e enxaguando os objetos inseridos. (\*2.14.4)

Nota 2: Se a porta não fechar corretamente, a máquina não funciona e o indicador (No. 7 - Pág. 3) no tipo 1500 acende-se.

- Quando o programa de lavagem estiver terminado, o indicador do programa (No. 6 - Pág. 3) se apagará. Abra a porta e remova a cesta com os utensílios limpos. (\*2.14.5)
- Deixe a loiça que foi removida do aparelho para drenar e secar ao ar.

Se, após a lavagem, houver manchas de sujeira ou manchas de água, a causa pode ser uma das seguintes:

- Quantidade incorreta de detergente em comparação com a água de lavagem.
- Água de enxágüe contendo alto conteúdo mineral.
- Quantidade insuficiente de abrillantador no enxágüe.
- Posicionamento incorreto dos objetos dentro da cesta.
- Baixa pressão da água no enxágüe.
- Baixa temperatura da água de lavagem.
- Filtros entupidos ou não colocados correctamente.

**RECOMENDAÇÃO:** Para um melhor resultado, especialmente nos copos, coloque um amaciante de água.

## 2.8 Dispositivos de segurança

---

Existe um ajuste de segurança da porta, que interrompe o funcionamento do aparelho durante a lavagem se a porta abrir acidentalmente.

Existe proteção térmica incorporada na bobina do motor da bomba com reinício automático, que interrompe a alimentação de corrente na bomba em caso de sobrecarga.

Existem fusíveis térmicos, que interrompem a alimentação de corrente em caso de superaquecimento da caldeira ou do tanque.

### 2.8.1 Outros avisos importantes / Avisos de segurança

---

Nenhuma modificação técnica é permitida neste aparelho. O fabricante não é responsável por quaisquer danos possíveis resultantes de modificações. O mesmo se aplica caso o aparelho seja utilizado para qualquer outra finalidade, exceto a prevista, em caso de falha ou uso indevido.

*A água dentro da máquina de lavar loiça não é potável.*

O uso, a manutenção e o reparo da máquina de lavar loiça devem ser realizados somente por pessoas familiarizadas com esses tipos de trabalhos e informados sobre quaisquer possíveis riscos.

### 2.8.2 Tarefas diárias

---

- Desligue o interruptor de operação do aparelho (No. 1 - pág. 3)
- Desligue o interruptor principal / fusíveis
- Feche a torneira de fornecimento de água
- Drene o tanque de lavagem removendo o tubo de transbordamento depois de desligar o interruptor ON-OFF (No. 1 - pág. 3) para evitar o superaquecimento do aquecedor do tanque e causar sérios danos à máquina de lavar loiça.
- Se a máquina de lavar loiça estiver equipada com bomba de drenagem, pressione o botão START (No. 2 - pág. 3) para iniciar automaticamente o programa de drenagem de duração 2 minutos. (Durante a drenagem, a porta deve permanecer fechada.)



## 2.9 Manutenção / Cuidado / Reparo

---

O funcionamento perfeito e a utilização segura só podem ser garantidos através da utilização correta do aparelho, bem como do cumprimento das instruções de operação, das especificações correspondentes e das indicações de cuidado e limpeza.

Isto aplica-se tanto ao cumprimento das disposições da lei sobre segurança de equipamentos (GSG) quanto às especificações existentes de ZH 1 e VBG sobre prevenção de acidentes.

**RECOMENDAÇÃO:** Antes da limpeza ou trabalhos de manutenção, o aparelho não deve ser ligado à rede de energia, através do interruptor principal / fusível instalado. O aparelho nunca deve ser pulverizado com água ou com um limpador de alta pressão, porque a entrada de água nos elementos eléctricos pode afetar o funcionamento normal do aparelho e a proteção contra choques eléctricos (proteção isolante).

Recomendamos preparar um contrato de manutenção relevante para todos os trabalhos de manutenção e reparo com a nossa empresa (ou com uma equipe de serviço de um revendedor local autorizado que vendeu o aparelho).

Todos os trabalhos / reparos realizados neste aparelho devem ser registrados na última página do manual, juntamente com a assinatura e nome da empresa. Substancialmente, nenhum dispositivo de segurança deve ser colocado fora de operação. Se a desmontagem de dispositivos individuais de segurança for necessária, por exemplo para trabalhos de manutenção ou reparação, a remontagem dos dispositivos de segurança relevantes deve ser realizada imediatamente após a conclusão dos trabalhos.

### 2.9.1 Esvaziando o tanque de lavagem

---

- Desligue o interruptor do aparelho (No. 1 - pág. 3)
- Esvazie o tanque de lavagem removendo o tubo de transbordamento.
- Se a máquina de lavar loiça estiver equipada com bomba de drenagem, pressione o botão START (No. 2 - pág. 3) para iniciar automaticamente o programa de drenagem de duração 2 minutos. (Durante a drenagem a porta deve permanecer fechada.)
- Remova o filtro e limpe-o cuidadosamente com água corrente.
- Lave o tanque de lavagem para remover possíveis resíduos de comida.

Em seguida, remonte as peças na ordem inversa. O aparelho nunca deve funcionar sem filtro.

Quando o aparelho não está em operação, a porta deve permanecer entreaberta ou completamente aberta (para evitar odores).

### **2.9.2 Tarefas regulares de manutenção e limpeza**

---

Regularmente, os braços giratórios e o borrifador devem estar removidos, limpos cuidadosamente com água e reposicionados na ordem inversa. Este trabalho deve ser realizado com muito cuidado.

#### **PRESTE ATENÇÃO À POSIÇÃO CORRETA DOS FILTROS E DO BORRIFADOR!**

Não limpe os bicos do borrifador com ferramentas ou objetos pontiagudos. O aparelho pode ser limpo com água quente e produtos de limpeza comerciais. Esfregue com água e deixe secar. As peças de aço inoxidável devem ser tratadas com produtos de limpeza especiais para aço e, em caso nenhum, limpas com lâ de aço, escova de aço, etc. Além disso, nunca deixe que elas toquem a superfície, pois mesmo o contato mais leve com as superfícies pode causar formação de ferrugem. Use escovas feitas de plástico polimérico ou escovas naturais ou esponjas de arame fino.

Tome cuidado para sempre se mover em direção a polimento, de modo a não arranhar a superfície. Finalmente, lave com água limpa e seque bem.

Lembramos que a corrosão (formação de ferrugem) em superfícies de aço inoxidável não é criada por si, mas é sempre devido ao uso de um produto de limpeza inadequado (por exemplo, um abrillantador ou um produto de limpeza cáustica com base em cloro).

Após um determinado período de uso, os sedimentos de cálcio são formados nas paredes internas do tanque de lavagem (devido às partículas minerais da água), que podem afetar o funcionamento adequado do aparelho. Por este motivo, é necessária uma dessalinização regular.

Recomendamos atribuir o trabalho de dessalinização a uma equipe qualificada (ou a uma equipe do representante local autorizado que vendeu o aparelho).

## 2.10 Atendimento ao cliente

Se tiver algum problema durante a utilização do seu aparelho, pedimos-lhe que consulte a nossa empresa (ou o representante local autorizado que vendeu o aparelho).

## 2.11 Peças de reposição e acessórios

Todas as peças de reposição e acessórios podem ser encontrados no representante autorizado local, que vendeu o aparelho, ou diretamente em nossa empresa.

Em caso de reclamações, deve relatar o modelo e número de série do aparelho/máquina. Estes podem ser encontrados na etiqueta que está anexada ao aparelho.

### 2.12 Resolução de problemas operacionais

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
A máquina de lavar loiça não funciona	Desligação	Verifique a ligação
	O interruptor ON/OFF está desligado ou com defeito	Ligue o interruptor ON/OFF do aparelho. Em outro caso dirija-se a um técnico especializado
	O fusível no painel elétrico está desligado ou com defeito	Verifique que o fusível está ligado. Em outro caso dirija-se a um electricista especializado
	A válvula de entrada de água está fechada	Abra a válvula de entrada de água
	A porta da máquina está aberta	Feche a porta corretamente
O dispositivo funciona, mas não ligam os indicadores	Os indicadores estão com defeito	Dirija-se a um técnico autorizado para inspeção e reparo

O aquecimento da CALDEIRA não funciona	O interruptor ON/OFF está desligado ou com defeito	Ligue o interruptor ON/OFF do aparelho. Em outro caso dirija-se a um técnico especializado
	O termostato está defeituoso	Dirija-se a um técnico autorizado para inspeção e reparo
	O pressostato não funciona	
	O relé de carga do resistor está defeituoso	
	O fusível térmico está ativado e interrompeu o circuito	
O aquecimento do TANQUE não funciona	O interruptor ON/OFF está desligado ou com defeito	Ligue o interruptor ON/OFF do aparelho. Em outro caso dirija-se a um técnico especializado
	O aquecimento da caldeira está continuando	Espera até a caldeira conseguir a temperatura preajustada
	O termostato está defeituoso	Dirija-se a um técnico autorizado para inspeção e reparo
	O fusível térmico está ativado e interrompeu o circuito	
A bomba de lavagem não funciona	Algum objeto passou pelo filtro de sucção para o interior da bomba e limita a sua rotação	Dirija-se a um técnico autorizado para inspeção e reparo
	O relé de carga da bomba está defeituoso	
	A bomba está defeituosa	
	O interruptor START está defeituoso	

A bomba de lavagem funciona, mas não envia água	O impulsor da bomba partiu	
	Resíduos de detergente e sais limitam o movimento da bomba.	
	O recipiente do secador está vazio	
	Os bocais de enxaguamento estão entupidos	

Se a falha não for devida a nenhum dos motivos acima, entre em contato com o representante autorizado local onde a aparelho foi comprado ou diretamente com a empresa. Nós nos reservamos o direito de alterações técnicas sem aviso prévio.

**NOTA: A EMPRESA SE RESERVA O DIREITO DE ALTERAÇÕES E MODIFICAÇÕES NOS APARELHOS SEM AVISO PRÉVIO**

### 2.13 Reparos / trabalhos realizados neste aparelho

MODELO		NUMERO DE SÉRIE	
DATA	EMPRESA - TÉCNICO	PROBLEMA	ASSINATURA DO TÉCNICO

## **2.14 Máquinas com programas múltiplos de lavagem**

(Instruções especiais para máquinas de lavar loiça com temporizador electrónico)

---

- Coloque o interruptor principal na posição PROGRAM. O indicador do interruptor está iluminado.
- O indicador do seletor PROGRAM SELECTOR começa a piscar. (três tempos possíveis).
- Selecione o programa desejado STANDARD - SHORT - INTENSIVE.
- O programa que dura 1' no SHORT, 2' no STANDARD e 3' no INTENSIVE está iniciado e o indicador do seletor permanece aceso durante a duração do programa.
- Assim que o programa terminar, o indicador do seletor de programas começa a piscar novamente.
- Se a porta for aberta durante o programa, o programa será interrompido e o tempo zerado.
- Nos modelos electrónicos com bomba de drenagem, gire o interruptor principal na posição OFF e, em seguida, para a posição DRAINAGE. O indicador correspondente será desligado e ligado novamente. Puxe o tubo (plástico) de drenagem-transbordo, feche a porta e aperte o interruptor START por 3". O aparelho drenará a água do tanque em 2'. O indicador do seletor de programa que estava piscando se torna constantemente aceso. Quando começar a piscar de novo, a descarga estará completa. Coloque o interruptor principal na posição OFF e volte a colocar o tubo de drenagem-transbordo no seu lugar.

NOTA: Se a porta for aberta durante a drenagem, a operação será interrompida. Para reiniciar o aparelho, feche a porta e pressione o botão START novamente.

**NOTES**

**VERSION 11/2018**